



Cat. No. / No de Cat.
49-49-2020

WHEEL KIT TROUSSE DE ROULETTES JUEGO DE RUEDAS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING To reduce the risk of electric shock, fire and/or serious injury, read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this product, as well as those provided with the power tool, battery pack, and charger. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

•Use only with MX FUEL™ Plate Compactor. Wheel Kit is designed to be attached to and used only with MX FUEL™ Plate Compactor.

•To reduce the risk of injury or damage to property, do not leave wheel kit in deployed position unattended.

•Always operate machine with wheel kit in storage position.

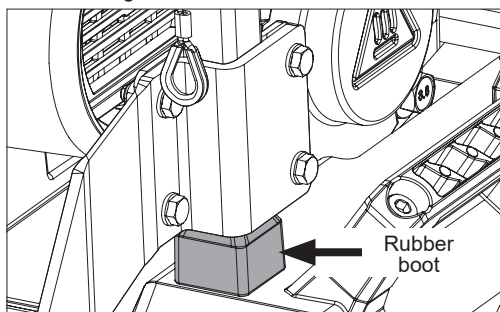
•Pinch hazard. Keep hands away from wheels while deploying/stowing.

ASSEMBLY

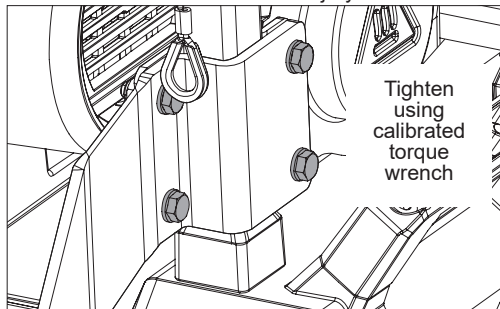
Installing/Removing Wheel Kit

To install the brackets:

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the machine.
2. On each side, align the outer bracket over the inner bracket on the roll cage.
3. Position the brackets just above the rubber boot on the roll cage, as shown.



4. Install four M6 bolts through the aligned holes on each bracket side (8 total) using a 10 mm socket wrench.
5. Using a calibrated device, torque to about 2.5 ft lbs (about 3.4 N·m). Always check the bolts are tightened securely before use. **WARNING!** Improperly installed brackets can cause injury.



DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de décharge électrique, d'incendie et de blessures graves, veiller à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations, toutes les spécifications fournies avec ce produit, ainsi que tous ceux qui accompagnent l'outil électrique, le bloc-piles et le chargeur. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement. Le terme « outil électrique », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous, désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur batteries (sans fil).

•Utiliser uniquement avec le compacteur à plaque MX FUEL™. La trousse de roulettes a été conçue pour sa fixation et son utilisation exclusives avec le compacteur à plaque MX FUEL™.

•Pour réduire le risque de blessures ou de dommages matériels, ne laissez pas le kit de roues en position déployée sans surveillance.

•Utilisez toujours la machine avec le kit de roues en position de rangement.

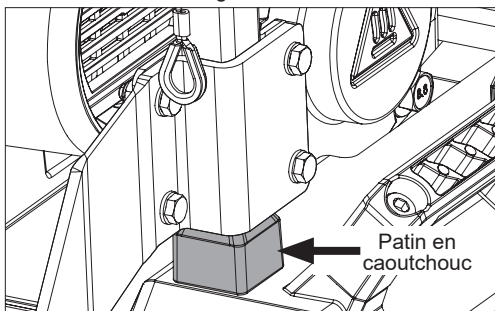
•Risque de pincement. Garder les mains à l'écart des roulettes lors du déploiement / rangement.

MONTAGE DE L'OUTIL

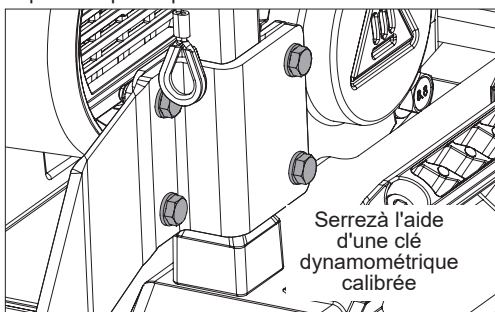
Installation / enlèvement de la trousse de roulettes

Pour installer les supports :

1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer la machine.
2. Aligner le support externe sur le support interne dans la cage de sécurité ; faire ceci de chaque côté.
3. Mettre les supports juste au-dessus du patin en caoutchouc de la cage de sécurité, comme illustré.



4. Installez quatre boulons M6 dans les trous alignés de chaque côté du support (8 au total) à l'aide d'une clé à douille de 10 mm.
5. À l'aide d'un appareil calibré, serrez à environ 2,5 pi-lb (environ 3,4 N·m). Vérifiez toujours que les boulons sont bien serrés avant utilisation. **AVERTISSEMENT !** Des supports mal installés peuvent provoquer des blessures.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesiones graves, lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen con este producto, así como aquellas que vienen con la herramienta eléctrica, la batería y el cargador. Guarde todas las advertencias y las instrucciones para su futura consulta. La palabra "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que funciona con electricidad (cable) o con pilas o baterías (inalámbrica).

•Úsese únicamente con el compactador de placa MX FUEL™. El juego de ruedas está diseñado para fijarse y usarse únicamente con el compactador de placa MX FUEL™.

•Para reducir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, no deje el kit de ruedas en posición desplegada sin supervisión.

•Utilice siempre la máquina con el juego de ruedas en posición de almacenamiento.

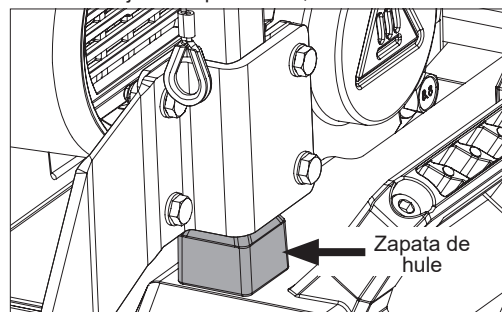
•Riesgo de pellizcamiento. Mantenga las manos alejadas de las ruedas durante el despliegue / repliegue.

ENSAMBLAJE

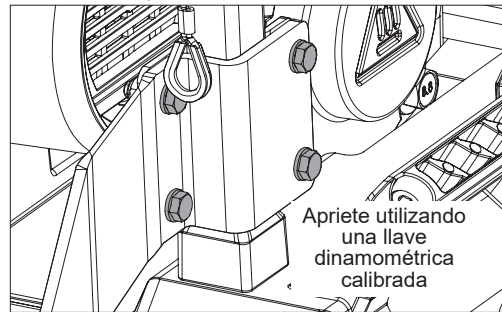
Instalación / retiro del juego de ruedas

Para instalar los soportes:

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la máquina.
2. Alinee el soporte externo al soporte interno de la jaula de protección; hágalo en cada lado.
3. Ponga los soportes justo arriba de la zapata de hule de la jaula de protección, tal como se muestra.

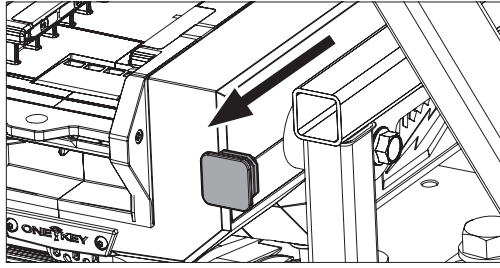


4. Coloque cuatro pernos M6 a través de los orificios alineados en cada lado del soporte (8 en total) usando una llave de tubo de 10 mm.
5. Con un dispositivo calibrado, aplique un par de torsión de aproximadamente 2,5 ft lbs (aproximadamente 3,4 N·m). Siempre verifique que los pernos estén bien apretados antes de usar. **¡ADVERTENCIA!** Los soportes instalados incorrectamente pueden causar lesiones.

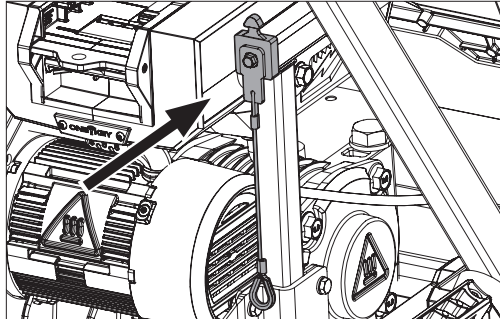


To **install** the locking strap:

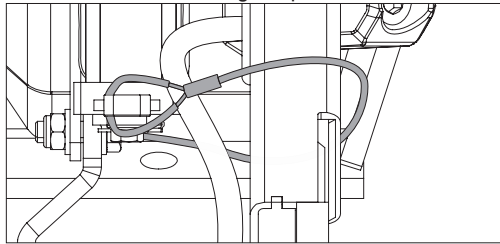
1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the machine.
2. Remove the right side end cap of the roll cage.



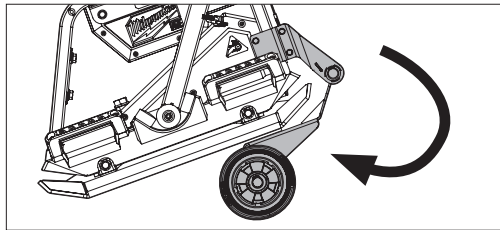
3. Install the locking strap into the right side end cap of the roll cage and secure using a 8 mm socket wrench.
4. Using a calibrated device, torque to about 2.5 ft lbs (about 3.4 N·m). Always check the bolt is tightened securely before use. Improperly installed locking strap can cause injury.



5. Wrap the locking strap around the handle bar and secure onto the locking strap tab.



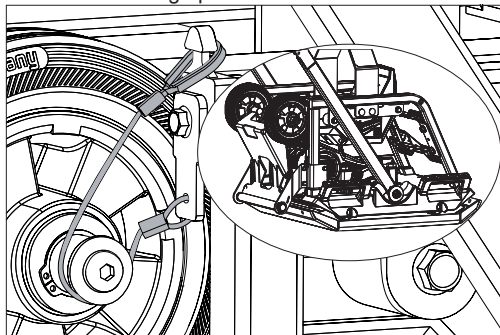
6. Tip the machine forward and rotate the wheels under the plate compactor.



7. To **remove**, reverse the procedure.

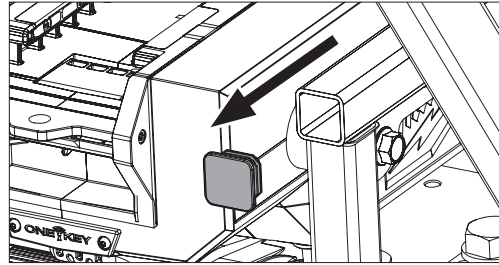
Storage

Always use the locking strap to secure the wheel kit when in the storage position.

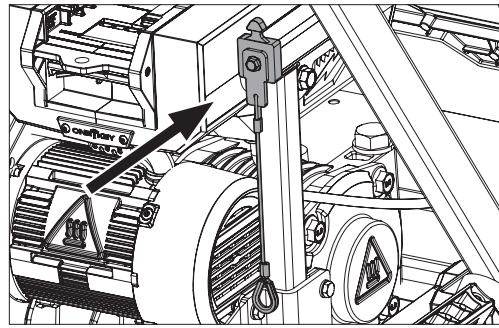


Pour **installer** la courroie de verrouillage :

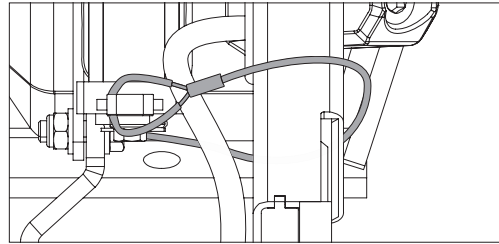
1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer la machine.
2. Retirer le capuchon d'extrémité du côté droit de la cage de sécurité.



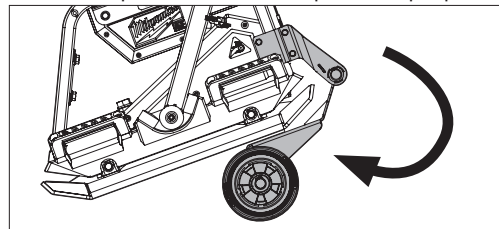
3. Installez la sangle de verrouillage dans le capuchon d'extrémité droit de l'arceau de sécurité et fixez-la à l'aide d'une clé à douille de 8 mm.
4. À l'aide d'un appareil calibré, serrez à environ 2,5 pi-lb (environ 3,4 N·m). Vérifiez toujours que le boulon est bien serré avant utilisation. Une sangle de verrouillage mal installée peut provoquer des blessures.



5. Enrouler la courroie de verrouillage autour du guidon et la fixer sur la languette de la courroie de verrouillage.



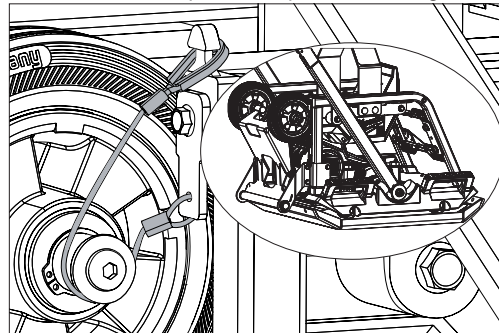
6. Incliner la machine vers l'avant et faire passer les roulettes par-dessous du compacteur à plaque.



7. Pour **retirer**, suivre les étapes à l'inverse.

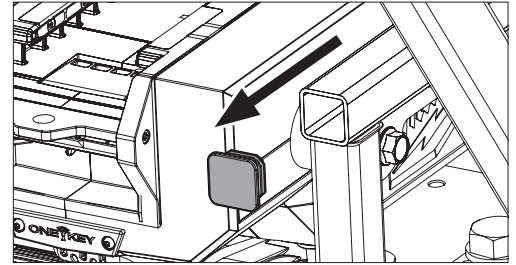
Rangement

Utilisez toujours la sangle de verrouillage pour fixer le kit de roues lorsqu'il est en position de rangement.



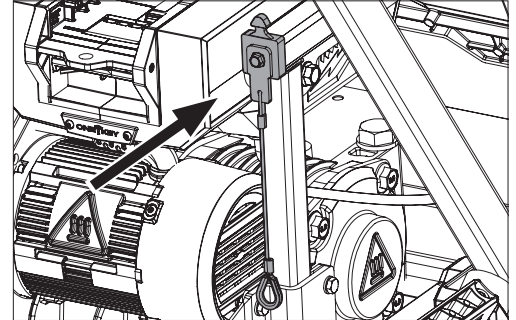
Para **instalar** la correa de bloqueo:

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la máquina.
2. Quite la cubierta de extremo del lado derecho de la jaula de protección.

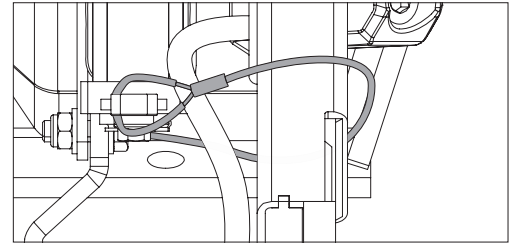


3. Coloque la correa de bloqueo en la tapa del extremo derecho de la jaula antivuelco y fíjela con una llave de tubo de 8 mm.

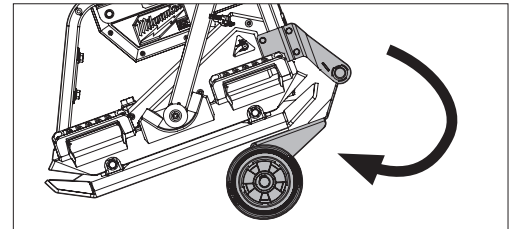
4. Con un dispositivo calibrado, aplique un par de torsión de aproximadamente 2,5 ft lbs (aproximadamente 3,4 N·m). Compruebe siempre que el perno esté bien apretado antes de usarlo. Una correa de bloqueo instalada incorrectamente puede provocar lesiones.



5. Envuelva la correa de bloqueo alrededor del manubrio y fíjela en la lengüeta de la correa de bloqueo.



6. Incline la máquina hacia el frente y pase las ruedas por debajo del compactador de placa.



7. Para **quitarlas**, invierta el procedimiento.

Almacenamiento

Utilice siempre la correa de bloqueo para asegurar el kit de ruedas cuando esté en la posición de almacenamiento.

